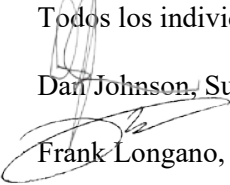




ESTADO DE WASHINGTON
DEPARTAMENTO DE CORRECCIONES
P.O. Box 41100 - Olympia, Washington 98504-1100

22 de marzo de 2021

PARA: Todos los individuos encarcelados

DE: Dan Johnson, Subsecretario de Servicios de Salud

Frank Longano, Director Médico Adjunto

ASUNTO: Tipos de vacunas COVID-19 y Fase 1B4

El 15 de marzo de 2021, [compartimos](#) que el gobernador Inslee anunció las fechas tentativas para avanzar a las siguientes fases de elegibilidad de vacunas y las prioridades actualizadas. El estado pasó a la Fase 1B2 el 17 de marzo de 2021. La fase 1B2 incluye lo siguiente:

- Trabajadores críticos de alto riesgo que trabajan en determinados entornos de congregación:
 - Agricultura
 - Tripulación de buques pesqueros
 - Procesamiento de alimentos
 - Tiendas de comestibles
 - Correcciones
 - Prisiones
 - Cárceles o centros de detención
 - Transporte público
 - El resto de los socorristas
- Personas de 16 años o más que estén embarazadas o que tengan una discapacidad que las ponga en alto riesgo de padecer una enfermedad grave por COVID-19

El 18 de marzo de 2021, el Gobernador anunció que el estado pasará a la Fase 1B4 el **31 de marzo de 2021**. Se espera que la fase 1B4 incluya lo siguiente:

- Todas las personas, personal y los voluntarios en ambientes colectivos de convivencia:
 - Instalaciones penitenciarias;
 - hogares de grupo para personas con discapacidades;
 - personas sin hogar que viven o acceden a los servicios en entornos colectivos

Esto significa que todo el personal del DOC y los individuos encarcelados serán elegibles para recibir la vacuna el 31 de marzo. La capacidad del departamento para proporcionar la vacuna seguirá dependiendo de la orientación del Departamento de Salud del Estado de Washington y del suministro de vacunas del estado, que sigue siendo limitado.

El departamento fue autorizado inicialmente a proporcionar la vacuna Moderna y recientemente fue autorizado a proporcionar también la vacuna Johnson & Johnson (J&J). Tener ambas vacunas disponibles maximizará nuestro suministro para que podamos vacunar a cualquier personal o individuo encarcelado que desee recibirla. Si ambas vacunas están disponibles en su centro, usted podrá elegir qué vacuna recibir, pero muchos centros pueden tener sólo una opción disponible en un momento dado. Nuestro objetivo es ofrecer ambas vacunas en todos los centros, siempre y cuando

"Trabajando juntos por unas comunidades más seguras"

tengamos el suministro disponible.

Con el fin de ayudarle a tomar la mejor decisión posible para su salud cuando ambas vacunas son una opción, le ofrecemos una breve comparación de las dos vacunas que DOC podrá ofrecer. La siguiente información se basa en los datos de los ensayos clínicos publicados y en la guía clínica de la vacuna COVID-19 de [los Centros de Control de Enfermedades \(CDC\) de los Estados Unidos](#). Cuando se comparan los datos de estas dos vacunas, es fundamental tener en cuenta que no son directamente comparables entre sí, ya que ambos ensayos se realizaron en lugares diferentes con tasas distintas de variantes del virus, en momentos diferentes, y no se compararon cara a cara en el mismo ensayo. Sin embargo, sabemos que ambas vacunas tienen una eficacia extremadamente alta en el resultado más importante: prevenir la enfermedad grave, la hospitalización y la muerte por COVID-19. De hecho, ninguno de los pacientes del ensayo clínico que fueron vacunados completamente con cualquiera de las dos vacunas (definidas como 28 días después de una dosis única de J&J o 14 días después de la segunda dosis de Moderna) murió o fue hospitalizado por la enfermedad de COVID-19. Por lo tanto, es posible que no quiera retrasar la vacunación mientras espera que la otra opción esté disponible. El siguiente cuadro simplifica algunas diferencias y similitudes entre las dos vacunas que pueden ayudarle a tomar una decisión:

Comparación de la vacuna COVID-19: Moderna y Johnson & Johnson

	Moderna	Johnson y Johnson
Tipo de vacuna	ARNm	Vector viral
Número de pacientes en el ensayo clínico	30,420	39,058
Eficacia general	94.1%	66.9%
Eficacia contra la enfermedad grave y la hospitalización	100% y 100%	85,4% y 100%
Muertes por COVID-19 en pacientes del ensayo vacunados	NONE	NONE
Número de dosis	2 dosis con 28 días de diferencia	1 dosis
Efectos secundarios	90% local*, 80% sistémico**	50% local*, 55% sistémico**

*Los efectos secundarios locales fueron similares para ambas vacunas: dolor, hinchazón o enrojecimiento en el lugar de la inyección

**Los síntomas sistémicos fueron similares para ambas vacunas: fiebre, escalofríos, dolores musculares, dolor de cabeza

Queremos apoyar a todo el personal del DOC y a los individuos encarcelados en torno a la toma de decisiones de vacunación en los próximos meses. Esperamos que esta información le sea útil para tomar la mejor decisión para su salud y la de su familia. Para más información sobre las vacunas de COVID-19, por favor vea las Preguntas Frecuentes del DOC que se pueden encontrar [aquí](#). Seguiremos proporcionando información pertinente a medida que se disponga de más orientaciones.

Gracias por todo lo que están haciendo para mitigar la propagación del COVID-19. Por favor, sigan llevando la mascarilla, manténganse a seis pies (dos metros) de distancia de los demás siempre que sea posible y realicen la higiene de manos con frecuencia.